

Glosario

Acto de solicitud de acceso a la información: un mecanismo a través del que cualquier persona puede solicitar datos a una entidad pública.

Agregar en artículos (posts) de blogs: en la web, se dice que el contenido es agregado, cuando diferentes contenidos multimedia son automáticamente unidos en un sólo lugar.

Apache: es un servidor web de código abierto y gratuito, utilizado comúnmente con aplicaciones web.

BarCamp: una red internacional de 'desconferencias' (eventos abiertos y participativos cuyo contenido es provisto por los y las participantes) organizadas de forma colaborativa en un modelo de código abierto, usando wikis, listas de correo, blogs y otras herramientas de medios sociales.

Blip.tv: un sitio que permite a los usuarios y usuarias subir y compartir videos con otros y otras de forma gratuita.

Blogatón: un evento en vivo donde escritores y escritoras de blogs escogen un tópico o tema y todos/todas escriben juntos/juntas sobre éste. Un escritor o una escritora puede hospedar el blogatón, al ligar todos los artículos (posts) separados hacia un sólo blog.

Blogs: un sitio web formado por breves artículos (posts) sobre un tema central. La mayoría de los blogs utilizan software basado en web que permite a las personas aportar contenido fácilmente, sin tener que reorganizar el contenido anterior o tener conocimientos de programación en HTML.

Blogspot: una comunidad y sitio de hospedaje de blogs gratuito perteneciente a Google.

Ciudadano o ciudadana reportera: un o una miembro del público que sin ser periodista profesional, colecta, reporta y disemina noticias e información de forma independiente.

CiviCRM: una aplicación de código abierto y gratuito utilizada para gestionar las relaciones y comunicación con los contactos de una organización. Las siglas CRM, por su significado en inglés Customer Relationship Management, significan gestión de las relaciones con clientes.

Códigos cortos: llamados también 'números cortos', son números de teléfono especiales utilizados para enviar mensajes de texto (SMS) o mensajes multimedia (MMS).

Crowdsourcing: una forma de delegar una tarea a un grupo de personas o fomentar la colaboración entre ellas incluso fuera de línea. Por ejemplo, al encomendar a un grupo de voluntarios o voluntarias que subtitulen videos en Internet en diferentes lenguajes.

Dailymotion: un sitio de Internet que permite hospedar y compartir videos.

Dirección IP: el número identificador único asignado a cada dispositivo que se comunica vía Internet. Cuando se transmite información a través de Internet, la dirección IP de la computadora o del dispositivo con el que está conectado o conectada a Internet se asocia con los datos que se transmiten.

Disco duro: dispositivo de almacenamiento permanente de datos. Existen dos tipos de disco duro: interno (se encuentra instalado dentro de la computadora) y externo (conectado a la computadora a través de un cable). Los discos duros externos pueden ser desplazados de una computadora a otra. La información contenida en un disco duro puede ser encriptada.

Drupal: un sistema de manejo de contenidos (CMS) de código abierto y gratuito. (Ver Sistema de Manejo de Contenidos)

Encriptar/Encriptación: una forma de codificar información para que únicamente ciertas personas puedan descodificarla y acceder a ella.

Etiquetar (tag): es una forma de identificar piezas de contenido en un sitio o a través de muchos. Muchos sitios de red social u otros que permiten compartir fotografías y videos, utilizan las etiquetas para hacer que una pieza de contenido se encuentre en múltiples categorías.

Excel: una aplicación de hoja de cálculo que pertenece a Windows.

Facebook: un sitio de red social donde las personas pueden crear un perfil, agregar a otros usuarios/usuarias como contactos y comentar y compartir contenido. Las personas en Facebook están obligadas por los Términos de Servicio a usar su nombre real.

Feed: una fuente o canal web que sirve como medio de redifusión de contenido en Internet. Son utilizados en blogs y páginas web para difundir y recibir automáticamente información en otras páginas de Internet.

FireGPG: un software de aplicación que se instala en el navegador web Firefox. FireGPG permite encriptar correos electrónicos dentro del navegador web.

Flash: un programa gráfico de software propietario de Adobe utilizado para la creación de animaciones y elementos multimedia en sitios web. Muchos sitios web de videos los publican en este formato de archivo.

Flickr: un sitio web perteneciente a Yahoo que permite almacenar, ordenar, buscar y compartir fotografías. Las personas pueden cargar fotografías usando el sitio web, el correo electrónico, otros programas o teléfonos móviles. El servicio estándar es gratuito además de ofrecer también cuentas de servicio más avanzado a un costo bajo.

Freedom Fone (Teléfono de la Libertad): una aplicación de software que corre bases de datos que permite a las personas acceder a información a través de llamadas de teléfonos locales, móviles o desde Internet.

FreeSwitch: software de código abierto y gratuito utilizado para la creación de aplicaciones basadas en charlas (chats) de voz y texto.

Frontline SMS: herramienta de software de código abierto y gratuito que permite convertir una computadora portátil o un teléfono móvil en un centro de comunicaciones. Una vez instalado, el programa permite al usuario o usuaria enviar y recibir mensajes de texto en masa.

FTP (protocolo de transferencia de archivos): el método por el que se envían los archivos en Internet. Usando un programa en la computadora, los archivos pueden ser cargados al servidor -la computadora que hospeda los archivos.

Gmail o Google Mail (Correo electrónico de Google): servicio de correo electrónico gratuito basado en web de Google.

Google Earth (Google Tierra): software elaborado para visualizar mapas de 3D (tercera dimensión) del planeta Tierra. Las personas pueden personalizar puntos en el mapa de Google Earth al incluir fotografías, contenido de videos y anotaciones de texto que pueden ser guardadas para compartirlo con otros y otras.

Google Images (Imágenes Google): un motor de búsqueda de imágenes. En las

opciones avanzadas de búsqueda, puede especificar que los resultados de imágenes únicamente muestren las que están registradas bajo la licencia de Creative Commons, lo que le permite reutilizarlas y combinarlas.

Google Maps (Google Mapas): una base de datos de mapas y un software de mapeo. Las personas pueden utilizar estos datos para personalizarlos y comentar mapas, combinarlos con otras aplicaciones y medios, como ubicar las fotografías en un mapa o embeberlos en un sitio web.

Google Motion Chart (Gráfico en Movimiento de Google): aplicación web que genera gráficos dinámicos en un archivo Flash, ilustrando datos que se importan desde una hoja de cálculo de Google. Trabaja mejor para representar cómo dos tipos de datos cambian con el transcurso del tiempo.

Google News (Google Noticias): un portal de noticias agregadas de Google al que las personas pueden suscribirse para recibir Alertas de Google que se envían automáticamente por correo electrónico cuando algún tema en específico o palabra clave aparece en las noticias. De igual forma puede recibir esta actualización en su lector de feeds o hacer que aparezcan directamente en su sitio web.

Google Spreadsheet (Hoja de cálculo de Google): una aplicación web gratuita para generar, editar y compartir hojas de cálculo almacenadas en la web.

GPG (Gnu Privacy Guard): una versión de código abierto de PGP (Pretty Good Privacy), un software encriptador de datos que codifica su información para que únicamente las personas que cuenten con su clave de acceso puedan descodificarla.

Grupo de Facebook: cualquier usuario o usuaria puede crear un grupo e invitar a otros y otras a unirse. Los administradores o administradoras del grupo pueden enviar mensajes a los y las miembros del grupo, siempre y cuando no excedan los 5000 miembros.

HTML (lenguaje de marcado de hipertexto): es el lenguaje informático utilizado para comunicar el contenido y la apariencia de una página web cuando se carga desde un servidor en un navegador web.

ICQ: un programa de mensajes instantáneos (chat) basado en Internet que permite a las personas intercambiar mensajes entre computadoras. Perteneció a AOL/Time Warner.

Infografía: una forma de visualizar y dar significado a los datos a través de imágenes,

mapas, diagramas y otros elementos gráficos.

IntelliSMS: una aplicación de software comercial utilizado para enviar y recibir mensajes de texto.

Javascript: un lenguaje de secuencia de comandos utilizado en páginas web para desplegar, dar formato a contenidos y llevar a cabo acciones, como detonar ventanas emergentes o imágenes que aparezcan cuando el cursor pasa sobre ellas.

Joomla: un sistema de manejo de contenidos (CMS) basado en web de código abierto y gratuito. (Ver Sistema de Manejo de Contenidos)

LiveJournal: un sitio web de blogs de SUP (una compañía internacional de medios en línea) que hospeda diarios personales y comunitarios (donde muchas personas pueden compartir contenidos). El software que utiliza es de código abierto y gratuito, que además puede ser usado bajo esa licencia por cualquier persona para desarrollar una comunidad de blogs.

Livestream.com: una aplicación de software libre utilizada para compartir videos en vivo desde su teléfono o computadora con conexión a Internet.

Mapa de red: una representación visual de personas, organizaciones o instituciones, y su relación entre ellas.

Memoria USB: un dispositivo de almacenamiento portable que se conecta con la computadora a través del puerto USB.

Mensaje de Texto (SMS): también conocidos como SMS, son mensajes que se envían vía teléfono móvil y están limitados a 160 caracteres o menos.

MMS (mensaje multimedia): un formato para el envío de mensajes con contenidos multimedia entre teléfonos móviles. Por este medio, usted puede enviar fotografías, audios, videos y mensajes de texto que excedan el límite usual de 160 caracteres en mensajes de texto SMS.

Multitudes instantáneas (flash mobs): un grupo de personas (frecuentemente organizado a través de correo electrónico o de un sitio de redes sociales) que se reúnen en un espacio público durante un breve período aparentemente por casualidad. Una vez reunidos o reunidas realizan una acción en conjunto para después dispersarse.

MySpace: un sitio de red social, perteneciente a Fox Interactive Media/NewsCorp, que permite a los usuarios y las usuarias crear un perfil, agregar a otros usuarios y

usuarias de MySpace como contactos, comentar y compartir contenido.

MySQL: un sistema de gestión de base de datos. El código de MySQL pertenece a Sun Microsystems pero está licenciado para su libre distribución.

Navegador web: una aplicación de software utilizada para visualizar contenidos de páginas web. Ejemplos de navegadores web de código abierto son Firefox y Konqueror.

Nombre de dominio: la dirección escrita en texto que corresponde a la localización de diferentes componentes (páginas de Internet, medios y archivos) de un sitio web.

Noticias Facebook: cada usuario o usuaria tiene acceso a la sección de Noticias Facebook donde se detallan las actividades de sus contactos en el sitio. El usuario o usuaria puede controlar lo que se publica en ese feed.

Nube de etiquetas: una forma de visualizar la información de un texto extenso que se hace por lo general en una agrupación de palabras o frases, donde se indica cuál de éstas aparece más frecuentemente.

Orkut: un sitio de web social libre perteneciente a Google que tiene una gran base de usuarios y usuarias en Brasil e India.

Página en Facebook: cualquier usuario o usuaria puede crear una página e invitar a sus contactos a que se unan a esa comunidad con la opción 'Me gusta'. Las páginas pueden organizarse en torno a cualquier interés y usarse para enviar mensajes a todos y todas las miembros a los que les gusta la página.

Perfil de Facebook: una página personal de usuario o usuaria donde se enlistan los contactos, intereses, grupos a los que se pertenece y actividades recientes en el sitio. Los usuarios y usuarias pueden controlar que partes de su perfil son visibles por los demás.

PHP: un lenguaje de programación para la creación de páginas web dinámicas.

Qik: una aplicación de software libre para compartir video en vivo desde su teléfono.

Relato digital de historias (digital storytelling): crear una narrativa haciendo uso de herramientas y medios digitales. Este método es utilizado frecuentemente para contar historias personales y puede elaborarse por medio de palabras, imágenes, audio y video.

Remezcla (mash-up): una combinación de diferentes herramientas o software utilizadas para la creación de medios híbridos. Una aplicación web híbrida puede

combinar dos diferentes servicios web, mientras que una remezcla de video combina diferentes videos y otros multimedios para crear un nuevo video.

Respuesta de Voz Interactiva (IVR por sus siglas en inglés): es un sistema automatizado de respuesta de voz interactiva. Es una tecnología que permite a una computadora identificar palabras emitidas por una persona para responder a ellas con información dinámica o pre-establecida.

Servidor: una computadora que satisface peticiones de datos e información realizados por otras computadoras conectadas en una red.

Sistema de Manejo de Contenidos (CMS por sus siglas en inglés): software utilizado para organizar, actualizar y compartir contenido en Internet. Algunos ejemplos son Drupal y Joomla. Otro software utilizado para realizar blogs como Wordpress, puede ser también usado como CMS.

Sitios de Red Social: sitios web que permiten a las personas crear un perfil, establecer conexiones con otros y otras, comunicarse y compartir contenidos. Algunos ejemplos son MySpace, Facebook, Bebo, Orkut y Hi5.

SMS: ver Mensaje de Texto.

Software de código abierto: software de cómputo cuyo código fuente es abierto para que las personas lo vean, modifiquen y construyan nuevo software a partir de éste, con la condición de mantener el código abierto para que más personas se puedan beneficiar del trabajo de una comunidad de programadores.

SquirrelMail: es una aplicación de código abierto y gratuito de correo electrónico basada en web. SquirrelMail no se encuentra hospedado por un servicio comercial, sino que debe ser instalado en un servidor propio.

Tarjeta SIM (tarjeta de módulo de identificación del suscriptor, SIM por sus siglas en inglés): es una tarjeta que archiva la información única y de identificación de un usuario o usuaria de teléfono móvil – como sus contactos, datos e información personal.

Tonos de timbre: un archivo digital de audio que se activa cuando un teléfono móvil recibe una llamada o un mensaje de texto. Los tonos de timbre pueden ser compartidos entre teléfonos móviles y se pueden crear versiones personalizadas utilizando programas de software libre.

Twitter: un servicio de microblogging basado en web que permite a los usuarios y usuarias compartir mensajes breves de menos de 140 caracteres denominados

'Tweets' a través del sitio de Twitter o vía mensaje de texto.

Ushahidi: una aplicación de software que permite a las personas mapear información vital para la acción en situaciones de emergencia y compartirla en tiempo real vía mensajes de texto, correo electrónico o directamente del sitio web. Estos mensajes son agregados, indexados y visualizados en la página de Internet.

Ustream.tv: una aplicación de software libre que permite compartir video en vivo desde un teléfono o computadora conectada a Internet.

Visualizaciones: una forma de representar y simplificar información compleja usando gráficos.

WampServer: se refiere a la instalación de Apache, MySQL y PHP en un servidor de Windows.

Web 2.0: un concepto que se utiliza para referirse a una nueva forma de uso de Internet que facilita a los usuarios y usuarias crear, compartir contenido y relacionarse con los demás.

Web Scraper (raspador de web): una aplicación que permite la extracción automática de información de páginas web.

Wiki: un sitio web que cualquier usuario o usuaria puede editar. Múltiples colaboradores y colaboradoras pueden aportar contenidos en un mismo wiki y dar un seguimiento de sus revisiones y diferentes versiones guardadas.

Wikipedia: un sitio modelado en una enciclopedia donde cualquier persona puede escribir sus propias contribuciones o editar las que otros y otras hagan.

Wordpress: un software de código abierto y gratuito para la publicación y manejo de blogs. Usted puede descargar e instalar Wordpress en su propio servidor o puede tener hospedado su blog de forma gratuita en Wordpress.com

Xapian: una aplicación de código abierto y gratuito para la búsqueda y obtención de información que es utilizada con aplicaciones de bases de datos.

Yahoo Mail: un servicio de correo electrónico gratuito que pertenece a Yahoo.

YouTube: un sitio web de Google para almacenar y compartir videos de forma gratuita. Las personas pueden cargar videos desde su computadora, por correo electrónico o desde un teléfono móvil.